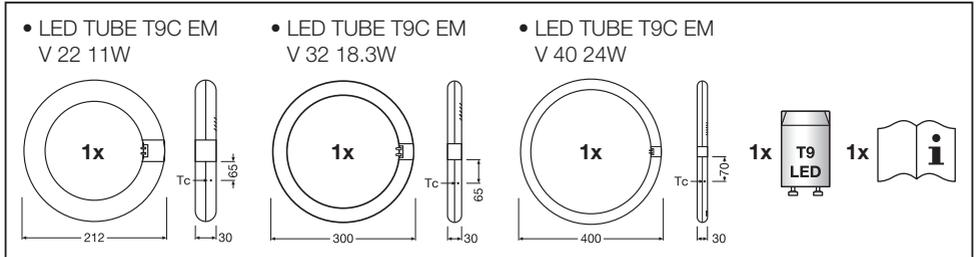
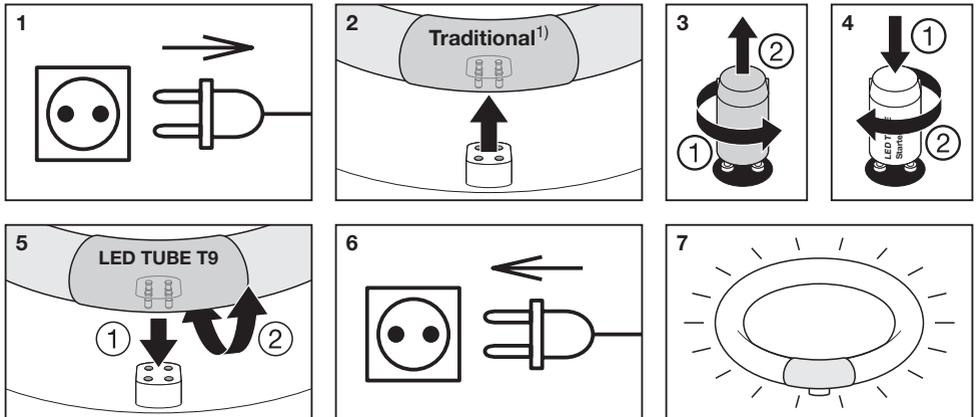


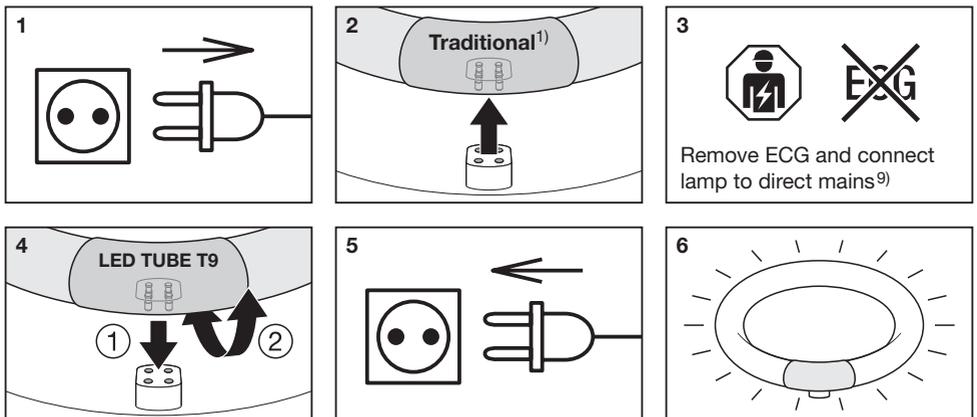
LED TUBE T9C EM



CCG driven luminaire²⁾



ECG driven luminaire³⁾



(S) Denna lampa är konstruerad för allmänbelysning (omgivningar med explosionsrisk är exempelvis uteslutna). Denna lampa lämpar sig eventuellt inte för alla användningar där traditionella lysrör tidigare har använts. Innerdiametern på denna glödlampa är mindre än på ett konventionellt lysrör. Om du är osäker på om lampan lämpar sig för den användning du har tänkt dig bör du rådfråga lampans tillverkare. 1) Traditionell. 2) CCG-driven armatur. 3) ECG-driven armatur. 4) Lampan att skall användas i torra miljöer eller i en armatur som erbjuder skydd. 5) Lampan kan drivas med 50 Hz eller 60 Hz. 6) Lampan lämpar sig inte för nödrödf. 7) Dimming är inte tillåtet. 8) LED ersättare tändare. 9) Ta bort ECG:n och anslut lampan direkt till elnätet.

(FN) Lamppu on suunniteltu yleishuoltoon silmälläpitäen (esimerkiksi räjähdysvaaralliset ympäristöt lukuun ottamatta). Tämä lamppu ei välttämättä sovi käytettäväksi kaikissa niissä käyttökohteissa, joissa perinteistä loistelamppua on käytetty. Tämän lampan sisähalkaisija on pienempi kuin perinteisen loisteputkilampun. Jos et ole varma käyttökohteen sopivuudesta, kysy neuvoa tämän lampan valmistajalta. 1) Perinteinen. 2) CCG-kuristimella varustettu valaisin. 3) ECG-kuristimella varustettu valaisin. 4) Lamppua tulee käyttää kuivissa olosuhteissa tai suojaa tarjoavassa valaisimessa. 5) Lamppu soveltuu käytettäväksi 50 Hz tai 60 Hz taajuuksilla (CCG). 6) Lamppu ei sovellu turvavalaistuskäyttöön. 7) Himmennys ei sallittua. 8) LED-lampun vaihtosytin. 9) Poista ECG ja kytkte lamppu suoraan verkkovirtaan.

(N) Denne pæren er designet for vanlig belysning (ekskludert for eksempel eksplosive atmosfærer). Denne pæren er muligens ikke egnet for bruk i alle applikasjoner der det har blitt brukt tradisjonelle lysrør. Denne lampens indre diameter er mindre enn en vanlig fluorescerende lampes indre diameter. Ved tvil angående applikasjonens egnethet bør pærens produsent rådspørres. 1) Tradisjonell. 2) CCG-drevet armatur. 3) ECG- drevet armatur. 4) Pæren må brukes under tørre forhold eller i en lampe som gir beskyttelse. 5) Pæren passer for 50 Hz eller 60 Hz drift. 6) Pæren passer ikke for intens nödrödf. 7) Dimming ikke tillatt. 8) LED-starter, erstating. 9) Ta av ECG og koble lampan til strømmen.

(BK) Denne lampe er designet til generell belysning (f.eks. er eksplosive atmosfærer udelukket). Denne lampe kan være uegnet til nogle applikationer, hvor et traditionelt lysstofør har været i brug. Den indvendige diameter på denne pære er mindre end end almindelig lysstofpære. I tilfælde af tvil angående applikationens egnethed skal denne lampes fabrikant rådspørges. 1) Traditionel. 2) CCG-drevet lysarmatur. 3) ECG-drevet lysarmatur. 4) Lyskilden skal bruges i tørre omgivelser eller i et armatur, som beskytter den. 5) Lampen er velegnet til drift med 50 Hz eller 60 Hz. 6) Lampen er ikke egnet til høj nödrödf. 7) Dæmping er ikke tilladt. 8) LED-starter, udskeifningskomponent. 9) Fjern ECG og tilslut pæren til til lysnetet.

(Z) Tato žiarivka je navržena pro běžné osvětlení (kromě např. výbušných prostředí). Toto svítidlo nemusí být vhodné pro všechny druhy použití, u kterých byly používány běžné žiarivky. Vnitřní průměr této žiarivky je menší než vnitřní průměr konvenční žiarivky. Případné pochybnosti o vhodnosti použití byste měli konzultovat s výrobcem tohoto svítidla. 1) Tradiční. 2) Svítidlo s CCG. 3) Svítidlo s ECG. 4) Žiarivku je možné používat pouze v suchých podmínkách nebo ve svítidle, které poskytuje dostatečnou ochranu. 5) Žiarivka vhodná pro provoz při 50 Hz nebo 60 Hz. 6) Žiarivka nevhodná pro nouzový provoz. 7) Bez funkce stmívání. 8) Náhradní OSRAM LED startér. 9) Odstraňte elektronický předřadník a zapojte žiarivku přímo do sítě.

(BS) Данная лампа создавалась для целей общего освещения (за исключением случаев использования, например, во взрывоопасных зонах). Эта лампа может быть непригодна для использования во всех применениях, в которых используется обычная флуоресцентная лампа. Внутренний диаметр этой лампы меньше, чем у обычной флуоресцентной лампы. При наличии сомнений в отношении пригодности для конкретного применения необходимо проконсультироваться с производителем данной лампы. 1) Традиционный. 2) Светильник с CCG. 3) Светильник с ECG. 4) Лампа должна использоваться в сухих условиях окружающей среды или в светильнике с защитой. 5) Лампа предназначена для работы при 50 Гц и 60 Гц. 6) Лампа не предназначена для аварийной эксплуатации. 7) Диммирование не разрешено. 8) Сменный стартер для светодиодной лампы. 9) Снимите ЭКГ и подключите лампу к сети.

(H) A lampa általános világítási célokra készült (kivéve például a robbanásveszélyes környezeteké). Előfordulhat, hogy ez a lampa nem használható minden olyan helyzetben, ahol korábban hagyományos fénycsövet használtak. Az izzó belső átmérője kisebb, mint egy hagyományos fénycsőé. Ha kétsége merülne fel azt illetően, hogy a lampa használható-e az adott körülmények között, forduljon a lámpa gyártójához. 1) Hagyományos. 2) CCG meghajtású lámpatest. 3) ECG meghajtású lámpatest. 4) A lámpa csak száraz környezetben vagy védelmet nyújtó lámpatestben használható. 5) A lámpa 50Hz és 60Hz hálózaton egyaránt használható. 6) A lámpa nem alkalmas vészvilágítási üzemm. 7) Dimmelés nem engedélyezett. 8) LED cseregyújtó. 9) Távolítsa el az ECG-t, és csatlakoztassa az izzót közvetlenül az áramforráshoz.

(PL) Lampa jest przeznaczona do obsługi ogólniej (z wyłączeniem, przykładowo, obszarów zagrożonych wybuchem). Żarówka ta może być nieodpowiednia do zastosowań, w których wykorzystuje się tradycyjne świetlówki. Wewnętrzna średnica tej żarówki jest mniejsza niż średnica konwencjonalnej świetlówki. W przypadku wątpliwości dotyczących zgodności żarówki do danego zastosowania należy skonsultować się z producentem. 1) Tradycyjna. 2) Oświetlenie ze statecznikiem magnetycznym CCG. 3) Oświetlenie ze statecznikiem elektronicznym ECG. 4) Lampę można użytkować w suchych warunkach lub w oprawie zapewniającej odpowiednią ochronę. 5) Lampa odpowiednia do pracy z 50 Hz lub 60 Hz. 6) Lampa nie jest przeznaczona do pracy w warunkach podwyższonego zagrożenia. 7) Brak możliwości przyciemnienia. 8) Zapasowy zapłonnik LED. 9) Usunąć statecznik i podłączyć lampę bezpośrednio do sieci.

(SK) Táto žiarivka je navrhnutá na bežné osvetlenie (okrem napr. výbušných prostredí). Toto svietidlo nemusí byť vhodné na všetky druhy použitia, pri ktorých boli používané bežné žiarivky. Vnútrošný priemer tejto žiarivky je menší ako priemer bežnej žiarivky. Prípadné pochybnosti o vhodnosti použitia by ste mali konzultovať s výrobcem tohto svietidla. 1) Tradičná. 2) Svietidlo napájané z CCG. 3) Svietidlo napájané z ECG. 4) Žiarivkou používajte len v suchom prostredí alebo v svietidle, ktoré poskytuje dostatočnú ochranu. 5) Žiarivka vhodná na prevádzku pri 50 Hz alebo 60 Hz. 6) Žiarivka nevhodná na núdzový prevádzku. 7) Bez funkcie stmievania. 8) Náhradný OSRAM LED štartér. 9) Odoberte ECG a pripojte žiarivku priamo do siete.

(SL) Ta žarnica je oblikovana za splošno razsvetljavo (kar pa izključuje na primer eksplozivne ozračja). Ta sijalka morda ni primerna za vse aplikacije, kjer se uporabljajo tradicionalne fluorescenčne sijalke. Notranji premer te žarnice je manjši od običajne fluorescentne žarnice. V primeru dvoma glede ustreznosti uporabe se o tem posvetujte s proizvajalcem te sijalke. 1) Običajni model. 2) Svetilo na CCG. 3) Svetilo na ECG. 4) Svetilko/sijalko je treba uporabljati v suhih razmerah ali v svetilu, ki zagotavlja zaščito. 5) Svetilka primerna za delovanje pri frekvenci od 50 Hz ali 60 Hz. 6) Svetilka ni primerna za delovanje pri nujnih primerih. 7) Zatemnjevanje ni dovoljeno. 8) Nadomestni zaganjalnik za LED. 9) Odstranite ECG in priključite svetilko na električno omrežje.

(TR) Bu lamba genel aydınlatma amaçları için tasarlanmıştır (örneğin patlayıcı ortamlar hariç). Bu lamba, klasik bir floresan lambanın kulanıldığı tüm uygulamalar için uygun olmayabilir. Bu ampulün iç çapı, alışılmış bir floresan ampulünden daha küçüktür. Uygulanamın elverişliliği konusunda şüpheleniriz varsa bu lambanın üreticisine danışmamız gerekir. 1) Geleneksel. 2) CCG ile çalışılan lamba. 3) ECG ile çalışılan lamba. 4) Lamba kuru yerlerde veya korumalı aydınlatılarda kullanılmalıdır. 5) Lamba 50 Hz veya 60 Hz işletime uygundur. 6) Lamba acil durum işletimine uygun değildir. 7) Kararma yasaktır. 8) LED deşijtime starteri. 9) ECG'yi çıkarm ve lambayı doğrudan elektrik şebekesine bağlayın.

(HR) Izvor svjetlosti je dizajniran za opću rasvjetu (isključujući primjerice eksplozivne atmosfere). Ova svjetiljka možda neće biti pogodna za korištenje u svim primjenama gdje se koriste tradicionalne fluorescentne svjetiljke. Unutarnji promjer ove žarulje manji je od onog konvencionalne fluorescentne žarulje. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primjene, potrebno je konzultirati proizvođača ove svjetiljke. 1) Tradicionalno. 2) Svjetiljka upravljana magnetskom priгуšnicom. 3) Svjetiljka upravljana elektroničkom priгуšnicom. 4) Žarulja se može koristiti u suhim uvjetima ili u svjetiljki koja pruža zaštitu. 5) Žarulja pogodna za rad na 50 Hz ili 60 Hz. 6) Žarulja nije pogodna za rad u protupaničnoj rasvjeti. 7) Regulacija nije dozvoljena. 8) Zamjenski starter LED. 9) Uklonite ECG i priključite svjetiljku na mrežu istosmjernje struje.

(RO) Această lampă este proiectată pentru iluminat general (cu excepția, de exemplu, a mediilor explozive). Este posibil ca această lampă să nu fie indicată pentru utilizare în toate aplicațiile în care se folosesc lămpi fluorescente tradiționale. Diametrul interior al acestei lămpi fluorescente este mai mic decât cel al unei convenționale. În caz de incertitudine cu privire la aplicabilitate consultați fabricantul acestei lămpi.

1) Tradițional. 2) Corpuri de iluminat care folosesc CCG. 3) Corpuri de iluminat care folosesc ECG. 4) Lampă pentru uz în mediu uscat sau într-un corp de iluminat care asigură protecție. 5) Lampă funcționează la 50 Hz sau la 60 Hz. 6) Lampă nu este potrivită pentru funcționare de urgență. 7) Nu se poate regla intensitatea luminoasă. 8) Starter înlocuiește LED. 9) Scoateți ECG și conectați lampă direct la rețea.

(BG) Тази лампа е предназначена за общо осветление (с изключение например на експлозивни атмосфери). Тази лампа може да не е подходяща за всички приложения, при които е била използвана традиционната флуоресцентна лампа. Външният диаметър на тази крушка е по-малък от този на обикновената флуоресцентна крушка. В случай на съмнение относно пригодността за определено приложение трябва да се отпрати запитване към производителя.

1) Традиционна. 2) Осветително тяло с електромагнитен баласт (CCG). 3) Осветително тяло с електронен баласт (ECG). 4) Лампа за употреба при сухи условия или в осветително тяло, което осигурява защита. 5) Лампа подходяща за работа на 50 Hz или 60 Hz. 6) Лампа неподходяща за аварийно осветление. 7) Не е позволено димирание. 8) Резервен starter за LED осветление. 9) Отстранете ПРА (пусково-регулаторна апаратура) и свържете лампата към постояннотоково захранване.

(EST) See lamp on loodud tavaleise valgustamiseks (kaasa arvatud nt plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks). See lamp ei pruugi sobida kõikideks sellisteks rakendusteks, milleks kasutatakse traditsioonilisi päevavalguslampe. Selle pimi siselähimõõt on tavaisest luminofoorlampist väiksem. Juhul, kui kahtlete selle lambi sobivuses teie rakenduse jaoks, tuleks konsulteerida lambi tootjaga.

1) Traditsiooniline. 2) CCG-l töötav valgusti. 3) ECG-l töötav valgusti. 4) Pirmi tuleb kasutada kuivades tingimustes või kaitset pakkuvas lambis. 5) Lamp sobib kasutamiseks sagedusega 50 Hz või 60 Hz. 6) Lamp ei sobi kasutamiseks kõrgre prioritteediga hädaolukordades. 7) Hämardamine ei ole võimaldatud. 8) LED-i varustarter. 9) Eemaldage EKG ja ühendage lamp otse elektrivõrguga.

(LT) Ši lempa skirta įprastiniam apšvietimui (pvz., išskyrus sprogių aplinkai). Ši lempa gali netikti naudoti visur, kur naudojamos įprastos liuminescencinės lempos. Vidutinis šios lemputės skersmuo yra mažesnis nei įprastos fluorescencinės lemputės. Jei abejojate dėl to, ar ši lempa tinka naudoti, pasitarkite su šios lempos gamintoju.

1) Tradicinis. 2) CCG valdomas šviestuvas. 3) ECG valdomas šviestuvas. 4) Lempa naudoti sausomis sąlygomis arba šviestuve su apsauga. 5) Lempa tinkama 50 Hz ar 60 Hz dažnims. 6) Lempa netinkama avariniam apšvietimui. 7) Regulavimas (DIM) neleidžiamas. 8) Apsarginis LED starteris. 9) Pašalininkite elektroninę valdymo įrangą ir prijunkite lemputę prie tiesioginio maitinimo tinklo.

Ⓢ Mesuré dans une sphère Ⓣ Medido numa esfera Ⓤ Měřeno v kouli Ⓥ Gömbben mérve Ⓦ Pomiar w kuli Ⓧ Merané v guli Ⓨ Merjeno v krogli Ⓩ Bir kürede ölçülür ⓐ Mjerenje u sferi ⓑ Mjäsurať intr-o sferă ⓓ Mõõdetud sfääris ⓔ Matuojama sferoje ⓖ Měřits sféra ⓗ Mereno u sferi

(LV) Ši lempa ir izstrādāta vispārīgim apgaismošanas pakalpojumiem (neiekļauj, piemēram, sprādzienbīstamas atmosfēras). Šīs spuldzes var nebūt piemērotas izmantošanai visās ierīcēs, kurās parasti izmanto fluorescējošās spuldzes. Šīs spuldzītes iekšējais diametrs ir mazāks nekā tradicionālās fluorescējošās spuldzītes iekšējais diametrs. Šaubu gadījumos, saistībā ar ierīces atbilstību nepieciešams sazināties ar spuldzes ražotāju.

1) Tradicionāli. 2) CCG gaismekļi. 3) ECG gaismekļi. 4) Spuldzīte jāizmanto sausos apstākļos vai gaismekļi, kas nodrošina aizsardzību. 5) Lampa piemērota 50 Hz vai 60 Hz darbam. 6) Lampa nav piemērota nopietnu ārkārtas situāciju darbībai. 7) Nav atļauts apstūstot. 8) LED nomaināms starteris. 9) Noņem elektronisko vadības aprīkojumu un savieno lampu ar spriegumu.

(SRB) Ova lampă je dizajnirana za opšte usluge osvetljenja (isključujući, na primer, eksplozivne atmosfere). Ova svetiljka možda neće biti prikladna za upotrebu u svim primenama gde se koriste tradicionalne fluorescentne lampe. Unutrašnji prečnik ove sijalice je manji od onog kod konvencionalne fluorescentne sijalice. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primene, potrebno je konsultovati proizvođača ove svetiljke.

1) Tradicionalno. 2) Svetiljka upravljana CCG-om. 3) Svetiljka upravljana ECG-om. 4) Sijalica može da se koristi u suvim uslovima ili u svetiljki koja pruža zaštitu. 5) Svetiljka pogodna za rad pri frekvenciji od 50 Hz ili 60 Hz. 6) Svetiljka nije prikladna za rad u hitnim slučajevima. 7) Zatamnivanje nije dopušteno. 8) Zamenski starter LED. 9) Uklonite ECG i povežite svetiljku na mrežu jednosmerne struje.

(UA) Ця лампа розроблена для освітлення загального призначення (за винятком випадків вибухонебезпечного середовища). Ця лампа може не підходити для застосування за усіх умов, коли використовується традиційна лампа денного світла. Внутрішній діаметр цієї лампи менший, ніж у звичайної флуоресцентної лампи. Якщо ви сумніваєтесь щодо відповідності способу використання, проконсультуйтеся з виробником цієї лампи.

1) Традиційний. 2) Світильник з CCG. 3) Світильник з ECG. 4) Лампа призначена для використання в сухих умовах або в світильнику, обладнаному засобами захисту. 5) Лампа розрахована для експлуатації при 50 Гц або 60 Гц. 6) Лампа не розрахована для роботи за високোаварійних умов. 7) Дімування не дозволяється. 8) Пусковий пристрій для заміни світлодіода. 9) Зніміть ЕКГ та підключіть лампу до мережі.

(KZ) Бул шам жалпы жарық беру қызметі үшін арналған (мысалы: жарылу атмосферасынан басқа). Бул шамды едеттегі люминесценция шамы қолданылатын барлық қолданбаларға пайдалану қолайлы болмайды. Бул шамның ішкі диаметрі едеттегі флуоресцентті шамның диаметрінен кішірек. Қолданбаға үйлесімділігіне қатысты күменді жағдайда осы шамның өндірушісінен кеңес алған жөн.

1) Дәстүрлі. 2) CCG жетегі бар шамдалдарда. 3) ECG жетегі бар шамдалдарда. 4) Шам құрғақ жағдайда немесе қорғанысы бар шамдал ішінде қолданылуы тиіс. 5) Шам 50 Гц немесе 60 Гц жұмысына қолайлы. 6) Шам төтенше жағдай жұмысына қолайлы емес. 7) Жарықты азайтуға рұқсат етілмейді. 8) ЖД ауыртуға starter-тері. 9) ЭКГ-ні алыңыз және шамды тікелей қуат көзіне қосыңыз.



Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection⁴⁾



Lamp suitable for 50 Hz or 60 Hz operation⁵⁾



Lamp not suitable for emergency operation⁶⁾



Dimming not allowed⁷⁾



LED replacement starter⁸⁾



FR
Les ampoules et tubes et leurs accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg, Germany
www.ledvance.com

IP20



C10449057
G11149533

11.10.22

GB LEDVANCE Ltd, Aquila House
Delta Crescent, Westbrook, Warrington
WA5 7NR, United Kingdom